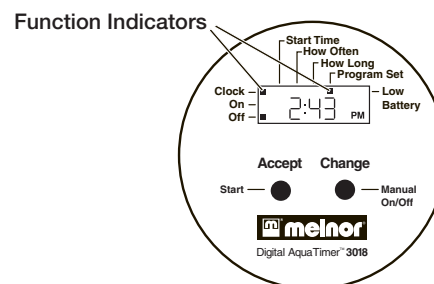




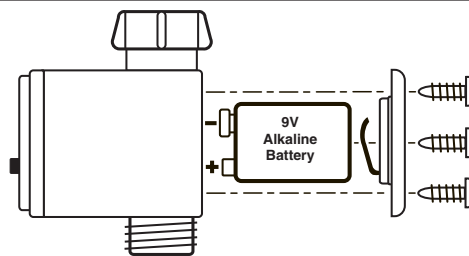
3018 Aqua Timer™



BATTERY INSTALLATION - Open the battery door by removing three screws. Install one new 9V alkaline battery as shown. Replace the battery door and secure with the screws. Once the battery is installed, your digital display will activate signifying the battery is installed correctly. The unit is now ready to operate; just follow the "Programming your timer" instructions below.

POSE DE LA PILE - Ouvrez le couvercle du boîtier en déposant les trois vis. Posez une pile alcaline de 9 volts neuve (voir schéma). Remplacez le couvercle et les vis. Une fois la pile en place, l'afficheur numérique s'active et indique ainsi que la pile est correctement installée. Le minuteur est maintenant prêt à fonctionner; il suffit de suivre les directives de "Programmation du minuteur" ci-dessous.

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA - Abra la puerta de la batería, quitando los tres tornillos. Instale una batería alcalina de 9 voltios nueva, tal como se muestra. Vuelva a colocar la puerta de la batería, y asegúrela con los tornillos. Una vez instalada la batería, su pantalla digital se activará, lo cual significa que la batería está instalada correctamente. Ahora la unidad está lista para funcionar; sólo tiene que seguir las instrucciones de "Programación de su reloj automático" que se encuentran debajo.



Designed for outdoor use only
Designed for clean water use only
Designed for residential use only

Turn off faucet if unit is not going to be used for an extended period. At the end of the watering season, turn off the faucet, remove the batteries from the unit and store the unit indoors.

For your convenience, the timer may be programmed prior to connection to the faucet. **Accept** and **Change** buttons are used to change settings. Indicators associated with each function will flash as you progress through the program. Please note that if execution of the procedure is interrupted, the settings will revert to the previous program parameters.

PROGRAMMING YOUR TIMER

- 1) TO START** - Press **Start**, the clock indicator and hour digits - will begin flashing.
- 2) SET THE CURRENT TIME** - Press **Change** to cycle to the correct local hour noting the AM/PM indicator. Press the **Accept** button. The minutes digits will begin flashing, repeat procedure to set minutes. Once the minutes have been accepted, the **Start Time** indicator and hour number will begin flashing.
- 3) SET THE START TIME** - Press **Change** to cycle to the hour you would like to start watering noting the AM/PM indicator. Press the **Accept** button. The minutes digits will begin flashing, repeat procedure to set minutes. Once the minutes have been accepted, the **How Often** indicator will begin flashing. **NOTE:** If the start watering time is after the current local time, watering will begin on that day. However, if the watering start time is before the current local time, watering will begin the next day. **The unit will run 1 time before beginning the frequency count.** (See FREQUENTLY ASKED QUESTIONS #6 & 7 for examples.)
- 4) SET HOW OFTEN (WATERING FREQUENCY)** - Press **Change** to cycle through the frequency options to select either an hour or day cycle. (See chart below.) Press the **Accept** button to select desired option.

Hours (h)
4h = every 4 hours (6X/day)
6h = every 6 hours (4X/day)
8h = every 8 hours (3X/day)
12h = every 12 hours (2X/day)
24h = every 24 hours (1X/day)
Days (d)
2d = every other day
3d = every third day
4d = every fourth day
7d = once a week

Once the frequency has been accepted, the **How Long** indicator and hour digits will begin flashing.

- 5) SET HOW LONG (WATERING DURATION)** - Press **Change** to cycle to the desired hour duration. Press **Accept**. The minutes digits will begin flashing, repeat procedure to set minutes. Once the minutes have been accepted, the **Prog. Set** indicator will be visible indicating completion of the programming procedure. **NOTE:** The maximum allowable watering duration is 9 hours and 59 minutes. In addition, watering duration cannot exceed the watering frequency interval setting. For example, if the frequency interval has been set to 6 hours, the watering duration cannot exceed 5 hours and 59 minutes.

- 6) START YOUR TIMER** - Attach the unit to the faucet and turn the faucet on. Watering will begin according to your set program.

NOTE: To make a setting change during programming, you must complete all five steps and then begin the program again with step 1.

REVIEWING THE PROGRAM / MAKING PROGRAM CHANGES:

Use **Accept** to cycle through the program. If changes are desired, cycle to the setting you wish to adjust, then use **Change** to cycle to a more suitable setting. Press **Accept** to incorporate the changes. Continue to press the **Accept** button to complete the process. **Note:** The **Prog. Set** indicator will be visible unless the duration was set to 0:00.

TO MANUALLY TURN WATER ON OR OFF

Press **Change** (Manual On/Off) to manually control the water. Press once to turn water on. You will hear a click and the **On** indicator will be displayed. Press **Change** a second time to turn the water off. The **Off** indicator will be displayed and the timer will revert to the previously set program. If not turned off manually, the timer will automatically turn off the water after 30 minutes.

Conçu uniquement pour un usage extérieur.
Conçu uniquement pour un usage avec de l'eau propre.
Conçu uniquement pour un usage résidentiel.

Fermer le robinet si vous ne prévoyez pas utiliser le minuteur pendant une période prolongée. En fin de saison, fermer le robinet et enlever le minuteur.

Pour vous faciliter la tâche, le minuteur peut être programmé avant d'être installé au robinet. Les boutons **Accept** (accepter) et **Change** (changer) servent à modifier la programmation. Les voyants associés à chaque fonction clignoteront à mesure que vous avancez dans la programmation. Veuillez noter que si l'exécution de la procédure est interrompue, les paramètres du programme précédent sont rétablis.

PROGRAMMATION DU MINUTEUR

- 1) POUR METTRE EN MARCHÉ** - Appuyer sur le bouton **Start** (mettre en marche) - le voyant horaire et les caractères numériques commenceront à clignoter.
- 2) PROGRAMMATION DE L'HEURE** - Appuyer sur le bouton **Change** (changer) pour entrer l'heure locale - en tenant compte du voyant AM/PM. Appuyer sur le bouton **Accept** (accepter). Les caractères numériques des minutes commenceront à clignoter - répéter la procédure pour programmer les minutes. Une fois que les minutes ont été acceptées, le voyant **Start Time** (heure de départ) et le chiffre des heures commenceront à clignoter.
- 3) PROGRAMMATION DE L'HEURE DE DÉPART** - Appuyer sur le bouton **Change** (changer) pour entrer l'heure à laquelle vous aimeriez commencer l'arrosage - en tenant compte du voyant AM/PM. Appuyer sur le bouton **Accept** (accepter). Les caractères numériques des minutes commenceront à clignoter - répéter la procédure pour programmer les minutes. Une fois que les minutes ont été acceptées, le voyant **How Often** (fréquence d'arrosage) commencera à clignoter. **REMARQUE:** Si l'heure de départ programmée pour l'arrosage se situe après l'heure locale indiquée, l'arrosage commencera ce même jour. **Cependant, si l'heure de départ programmée devance l'heure locale indiquée, votre fréquence d'arrosage commencera le jour suivant.** (Voir les QUESTIONS LES PLUS FRÉQUEMMENT POSÉES n° 6 et 7 pour des exemples.)
- 4) PROGRAMMATION DE LA FRÉQUENCE D'ARROSAGE** - Appuyer sur le bouton **Change** (changer) pour entrer dans les options d'arrosage et choisir soit un cycle en heures ou un cycle en jours. (Voir le tableau ci-dessous.) Appuyer sur le bouton **Accept** (accepter) pour choisir l'option désirée.

Heures (h)
4h = toutes les 4 heures (6X/jour)
6h = toutes les 6 heures (4X/jour)
8h = toutes les 8 heures (3X/jour)
12h = toutes les 12 heures (2X/jour)
24h = toutes les 24 heures (1X/jour)
Jours (d)
2d = tous les deux jours
3d = tous les 3 jours
4d = tous les quatre jours
7d = une fois par semaine

Une fois que la fréquence a été acceptée, le voyant **How Long** (durée) et le chiffre des heures commenceront à clignoter.

- 5) PROGRAMMATION DE LA DURÉE D'ARROSAGE** - Appuyer sur le bouton **Change** (changer) pour entrer la durée désirée. Appuyer sur le bouton **Accept** (accepter). Les caractères numériques des minutes commenceront à clignoter - répéter la procédure pour programmer les minutes. Une fois que les minutes ont été acceptées, le voyant **Prog. Set** (programmation complète) deviendra visible, indiquant que la procédure de programmation est terminée. **Remarque:** La durée maximale permise est de 9 heures 59 minutes. De plus, la durée de l'arrosage ne peut dépasser l'intervalle fixé par la fréquence d'arrosage. Par exemple, si la fréquence a été fixée à 6 heures, la durée d'arrosage ne peut dépasser 5 heures 59 minutes.

- 6) DÉMARRER LE MINUTEUR** - Brancher l'appareil au robinet et ouvrir ce dernier. L'arrosage commencera selon le programme réglé.

REMARQUE: En cas d'erreur ou de programmation incomplète, il est nécessaire de passer par les cinq étapes, puis de recommencer la première étape de programmation.

RÉVISER LE PROGRAMME / MODIFIER LE PROGRAMME:

Utiliser le bouton **Accept** (accepter) pour boucler un cycle de programmation. Pour modifier, parcourir les paramètres jusqu'à celui à modifier, puis utiliser le bouton **Change** (changer) pour entrer des paramètres voulus. Appuyer sur le bouton **Accept** (accepter) pour intégrer les changements. Maintenir enfoncé le bouton **Accept** (accepter) pour terminer le processus. **Remarque:** Le voyant **Prog. Set** (programmation complète) sera visible à moins que la durée ait été réglée à 0:00.

Diseñado para uso en el exterior solamente
Diseñado para uso con agua limpia solamente
Diseñado para uso residencial solamente

Cierre la llave del grifo si la unidad no va a ser utilizada durante un período prolongado. Al final de la temporada de riego, cierre la llave del grifo y quite la unidad.

Para su comodidad, el reloj automático se puede programar antes de la conexión a la llave del grifo. Se utilizan los botones **Accept** (aceptar) y **Change** (cambiar) para cambiar la configuración. Los indicadores asociados con cada función emitirán destellos a medida que usted avanza en la programación. Tenga en cuenta que si este procedimiento se ve interrumpido, la configuración regresará a los parámetros previos del programa.

PROGRAMACIÓN DE SU RELOJ AUTOMÁTICO

- 1) PARA COMENZAR** - Presione **Start** (comenzar), el indicador de reloj y los números correspondientes a la hora comenzarán a emitir destellos.
- 2) FIJE LA HORA ACTUAL** - Presione **Change** (cambiar) para llegar a la hora local correcta teniendo en cuenta el indicador AM/PM. Presione el botón **Accept** (aceptar). Los números correspondientes a los minutos comenzarán a emitir destellos; repita el procedimiento para fijar los minutos. Una vez que los minutos hayan sido aceptados, el indicador **Start Time** (hora de comienzo) y el número correspondiente a la hora comenzarán a emitir destellos.
- 3) FIJE LA HORA DE COMIENZO** - Presione **Change** (cambiar) para llegar a la hora a la cual desea comenzar el riego, teniendo en cuenta el indicador AM/PM. Presione el botón **Accept** (aceptar). Los números correspondientes a los minutos comenzarán a emitir destellos; repita el procedimiento para fijar los minutos. Una vez que los minutos hayan sido aceptados, el indicador **How Often** (con qué frecuencia) comenzará a emitir destellos. **NOTA:** Si la hora de comienzo del riego es después de la hora local actual, el riego comenzará ese mismo día. **Sin embargo, si la hora de comienzo del riego es antes de la hora local actual, la frecuencia de riego comenzará al día siguiente.** (Vea PREGUNTAS FRECUENTES N° 6 y 7 como ejemplos.)
- 4) FIJE HOW OFTEN (con qué frecuencia) (FRECUENCIA DE RIEGO)** - Presione **Change** (cambiar) para desplazarse por las opciones de frecuencia y seleccione ya sea un ciclo de horas o días. (Vea la tabla siguiente). Presione el botón **Accept** (aceptar) para seleccionar la opción deseada.

Horas (h)
4h = cada 4 horas (6 veces por día)
6h = cada 6 horas (4 veces por día)
8h = cada 8 horas (3 veces por día)
12h = cada 12 horas (2 veces por día)
24h = cada 24 horas (1 vez por día)
Días (d)
2d = cada dos días
3d = cada tres días
4d = cada cuatro días
7d = una vez por semana

Una vez que la frecuencia haya sido aceptada, el indicador **How Long** (con qué duración) y los números correspondientes a la hora comenzarán a emitir destellos.

- 5) FIJE LA DURACIÓN (DURACIÓN DEL RIEGO)** - Presione **Change** (cambiar) para llegar a la duración deseada en horas. Presione **Accept** (aceptar). Los números correspondientes a los minutos comenzarán a emitir destellos; repita el procedimiento para fijar los minutos. Una vez que los minutos hayan sido aceptados, el indicador **Prog. Set** (programa fijado) aparecerá en la pantalla indicando que se ha terminado el procedimiento de programación. **Nota:** La duración máxima permitida es de 9 horas y 59 minutos. Además, la duración del riego no puede ser mayor que el intervalo de frecuencia de riego fijado. Por ejemplo, si la frecuencia está fijada en 6 horas, la duración del riego no puede ser mayor de 5 horas y 59 minutos.

- 6) PONGA EN MARCHA EL RELOJ AUTOMÁTICO** - Conecte la unidad a la llave del grifo y abra la llave. El riego comenzará de acuerdo con el programa que usted haya fijado.

NOTA: En caso de error o de programación incompleta, deberá finalizar los cinco pasos y comenzar la programación nuevamente con el paso 1.

REPASO DEL PROGRAMA/PARA HACER CAMBIOS AL PROGRAMA: Use **Accept** (aceptar) para desplazarse dentro del programa. Si desea hacer cambios, desplácese al lugar que desea volver a configurar y use **Change** (cambiar) para llegar a la configuración deseada. Presione **Accept** (aceptar) para incorporar los cambios. Continúe presionando el botón **Accept** (aceptar) para finalizar el proceso. **Nota:** El indicador **Prog. Set** (programa fijado) aparecerá en pantalla a menos que la duración haya sido fijada en 0:00.

OPERATING TIPS

- 1) Use only fresh alkaline batteries.
- 2) Replace batteries at the beginning of every watering season.
- 3) Replace battery if you will be on vacation or away for an extended period.
- 4) Do not use rechargeable batteries.
- 5) Do not expose the timer to temperatures less than 32° F (0° C).
- 6) Move the hose carefully. Hard pulls may damage the faucet connection.
- 7) Clean filter washer regularly to prevent clogging.
- 8) To prevent corrosion, remove batteries when unit is not in use for extended periods of time.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

1. What do the **Clock** and **On** or **Off** indicators represent when displayed?

A: A steady **Clock** indicator represents that the clock has been set to the current local time. A steady **On** indicates that unit is executing a watering program or has been turned on manually. A steady **Off** indicator represents that the valve is in the off position. The **Clock** and **Off** indicators do not display when the unit is on.

2. If rain is forecasted, can I temporarily suspend the watering program?

A: Yes, you must revise the program. Press **Accept** until you get to step 5 (watering duration) and adjust the time to 0:00. The **Prog. Set** indicator will not be displayed. Adjust back to desired duration to reset the program and automate watering again. The valve can also be closed to stop a watering cycle by pressing the **Manual On/Off** button if the program starts while it is raining.

3. Can I change program settings?

A: Yes, see **REVIEWING THE PROGRAM / MAKING PROGRAM CHANGES**.

4. Why does the clock display count backwards?

A: When the steady **On** indicator is displayed (either by a program or **Manual On/Off**) the unit switches to a counting clock – indicating how much time is left for the unit to be on. **Manual On/Off** may be pressed at any time to stop watering, if desired.

5. What does the **Low Battery** indicator mean when displayed?

A: The battery needs to be replaced.

6. I am programming my timer at 6:00 a.m. on Monday morning. I set the start time to 8:00 a.m. and the frequency to three days. When will the watering begin?

A: In this instance, watering will begin the same Monday morning at 8:00 a.m. and repeat every three days after that.

7. I am programming my timer at 8:00 a.m. on Monday morning. I set the start time to 6:00 a.m. and the frequency to three days. When will the watering begin?

A: In this instance, watering will begin Tuesday morning at 6:00 a.m. and repeat every three days after that.

8. Can I change the duration for **Manual On/Off**?

A: No, this is a set duration within the function of the timer to reduce the possibility of over watering.

TWO YEAR LIMITED WARRANTY

The Melnor Electronic Aqua Timer™ Model 3018 carries a TWO YEAR LIMITED WARRANTY. Melnor Inc. warrants the Product against defective material, workmanship, or design for the period of two years from the date of purchase. Its liability under this warranty shall be LIMITED TO the REPLACEMENT or REPAIR of the product as provided herein. NO OTHER REMEDY (including but not limited to, incidental or consequential damages and injuries to persons or property) shall be available to the purchaser. This warranty does not cover damages or malfunctions which result from abuse, neglect, normal wear and tear, accidents or improper installation and use.

THE WARRANTY DESCRIBED IN THIS PARAGRAPH SHALL BE IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

To make a claim during the TWO YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD, please send the timer with proof of purchase to the address below along with an explanation of the problems. Please allow 6-7 weeks for the return of the product. After repair or replacement, the warranty will still only continue for the period remaining on the original two-year limited warranty.

FOR HELP AND MORE INFORMATION Please contact the Parts and Service Department at **(540) 722-9080**; In Canada **(905) 792-9330**; or Melnor on the web @ **www.melnor.com**

Melnor Inc.
Parts and Service Department P.O. Box 2840
Winchester, VA 22604

OUVERTURE ET FERMETURE MANUELLE DE L'ARRIVÉE DE L'EAU

Appuyer sur le bouton **Change** (Manual On/Off) (changer [ouverture et fermeture manuelle]) pour contrôler manuellement l'arrivée d'eau. Appuyer une fois pour ouvrir l'entrée d'eau. Vous entendrez un dé clic et le voyant **On** (ouvert) apparaîtra sur le cadran. Appuyer sur le bouton **Change** (changer) une deuxième fois pour couper l'entrée d'eau. Le voyant **Off** (fermé) apparaîtra au cadran et le minuteur retournera au programme entré précédemment. Si l'arrivée d'eau n'est pas coupée manuellement, le minuteur coupera automatiquement l'eau après 30 minutes.

CONSEILS D'UTILISATION

- 1) N'utiliser que des piles alcalines neuves.
- 2) Remplacer les piles à chaque début de saison.
- 3) Remplacer les piles après une absence prolongée.
- 4) Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- 5) Ne pas exposer le minuteur à des températures inférieures à 0 °C (32 °F).
- 6) Déplacer le tuyau avec précaution. Le tirer brusquement peut endommager le raccord du robinet.
- 7) Nettoyer régulièrement la rondelle du filtre afin d'éviter toute obstruction.
- 8) Pour éviter la corrosion, retirer les piles lorsque vous n'utilisez pas le minuteur pendant des périodes de temps prolongées.

QUESTIONS LES PLUS FRÉQUEMMENT POSÉES

1. Que représentent les voyants **Clock** (horloge), **On** (marche) et **Off** (arrêt) lorsqu'ils apparaissent sur le cadran?

R: Un voyant **Clock** (horloge) stable signifie que l'horloge a été réglée à l'heure locale. Un voyant **On** (marche) stable signifie que le minuteur exécute un programme d'arrosage. Un voyant **Off** (arrêt) stable signifie que le clapet est en position d'arrêt. Les voyants **Clock** (horloge) et **Off** (arrêt) n'apparaissent pas sur le cadran lorsque le minuteur est en marche.

2. Si l'on prévoit de la pluie, puis-je suspendre temporairement le programme d'arrosage?

R: Oui, mais il faudra réviser la programmation. Appuyer sur le bouton **Accept** (accepter) jusqu'à ce que l'étape 5 (durée de l'arrosage) soit atteinte et régler le temps à 0:00. Le voyant **Prog. Set** (programmation complète) n'apparaîtra pas sur le cadran. Régler à la durée voulue pour réactiver le programme et automatiser à nouveau l'arrosage. Le clapet peut également être fermé pour arrêter le cycle d'arrosage en appuyant sur le bouton **Manual On/Off** (ouverture/fermeture manuelle) si le programme entre en fonction pendant qu'il pleut.

3. Puis-je modifier les paramètres du programme?

R: Oui, voir **RÉVISER LE PROGRAMME / MODIFIER LE PROGRAMME**.

4. Pourquoi le voyant horaire affiche-t-il un compte à rebours?

R: Lorsque le minuteur est en fonction de contrôle de l'arrosage (soit par une programmation ou par ouverture/fermeture manuelle [**Manual On/Off**]), l'afficheur indique la fonction de chronomètre et le temps de marche restant au minuteur. On peut appuyer à n'importe quel moment sur le bouton **Manual On/Off** (ouverture/fermeture manuelle) pour arrêter l'arrosage, si nécessaire.

5. Que signifie le voyant **Low Battery** (pile faible) lorsqu'il apparaît?

R: La pile doit être remplacée.

6. Je programme mon minuteur à 6 h lundi matin. Je règle l'heure de départ à 8 h et la fréquence à trois jours. Quand l'arrosage commencera-t-il?

R: Dans ce cas, l'arrosage commencera le lundi matin à 8 h et sera répété à tous les trois jours par la suite.

7. Je programme mon minuteur à 8 h lundi matin. Je règle l'heure de départ à 6 h et la fréquence à trois jours. Quand l'arrosage commencera-t-il?

R: Dans ce cas, l'arrosage commencera mardi matin à 6 h et sera répété à tous les trois jours par la suite.

8. Puis-je changer la durée pour la fonction **Manual On/Off** (ouverture/fermeture manuelle)?

R: Non, car c'est une durée fixée de façon intrinsèque par la fonction du minuteur afin de réduire la possibilité de sur arrosage.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Le modèle Aqua Timer™ électronique 3018 de Melnor est couvert par une GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS. Melnor Inc. garantit le produit contre tout défaut de matériaux, de fabrication ou de conception pendant deux ans à partir de la date d'achat. Sa responsabilité dans le cadre de cette garantie se LIMITE AU REMPLACEMENT ou à la RÉPARATION du produit tel que prévu par cette garantie. L'acheteur ne peut bénéficier d'AUCUN AUTRE DÉDOMMAGEMENT (incluant des dommages directs ou indirects de nature matérielle ou corporelle, mais sans s'y limiter). Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les défauts de fonctionnement résultant d'une utilisation abusive, de négligence, d'usage normale, d'accidents, d'une installation ou d'une utilisation incorrectes.

LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'UTILISATION DU PRODUIT À DES FINS PARTICULIÈRES, MAIS SANS S'Y LIMITER.

Pour déposer une réclamation pendant la PÉRIODE DE GARANTIE DE DEUX ANS, envoyer le minuteur à l'adresse ci-dessous en expliquant la nature du problème. Le produit vous sera retourné dans un délai de 6 à 7 semaines. Après la réparation ou le remplacement, la garantie ne s'étendra cependant que jusqu'à la fin de la deuxième année à partir de la date d'achat d'origine.

POUR OBTENIR PLUS D'INFORMATIONS, contacter notre Service des pièces et de l'entretien aux États-Unis **(540) 722-9080** ou au Canada, **(905) 792-9330**; ou visiter notre site Web au **www.melnor.com**

Melnor Inc.
Service des pièces et de l'entretien
3085 Shawnee Drive, P.O. Box 2840
Winchester, VA 22604 (É.-U.)

PARA ABRIR O CERRAR EL PASO DEL AGUA MANUALMENTE

Presione **Change** (cambiar) (**Manual On/Off**) (modo manual encendido/apagado) para controlar manualmente el paso del agua. Presione una vez para abrir el paso del agua. Escuchará un "clic" y el indicador **On** (encendido) aparecerá en pantalla. Presione **Change** (cambiar) por segunda vez para cerrar el paso del agua. El indicador **Off** (apagado) aparecerá en pantalla y el reloj automático regresará al programa previamente fijado. Si no se apaga manualmente, el reloj automático cerrará el paso del agua después de 30 minutos.

CONSEJOS PARA EL FUNCIONAMIENTO

- 1) Utilice solamente baterías alcalinas nuevas.
- 2) Cambie las baterías al comienzo de cada temporada de riego.
- 3) Cambie la batería si usted va a estar de vacaciones o ausente durante un período prolongado de tiempo.
- 4) No utilice baterías recargables.
- 5) No esponga el reloj automático a temperaturas inferiores a 32° F (0° C).
- 6) Tenga cuidado al mover la manguera. Si tira fuertemente de ella, podría dañar la conexión con la llave del grifo.
- 7) Limpie la arandela del filtro con regularidad para evitar atascamientos.
- 8) Para evitar la corrosión, quite las baterías cuando la unidad no esté en uso por períodos prolongados de tiempo.

PREGUNTAS FRECUENTES

1. ¿Qué representan los indicadores de **Clock** (reloj) y **On** (encendido) o **Off** (apagado) cuando aparecen en pantalla?

R: El indicador **Clock** (reloj) encendido sin emitir destellos significa que el reloj ha sido fijado en la hora local actual. El indicador **On** (encendido) encendido sin emitir destellos indica que la unidad está ejecutando un programa de riego. El indicador **Off** (apagado) encendido sin emitir destellos significa que la válvula está en la posición de apagado. Los indicadores de **Clock** (reloj) y **Off** (apagado) no aparecen en pantalla cuando la unidad está encendida.

2. ¿Puedo suspender temporalmente el programa de riego si se pronostica lluvia?

R: Sí, usted debe revisar el programa. Presione **Accept** (aceptar) hasta llegar al paso 5 (duración del riego) y fije el tiempo en 0:00. El indicador **Prog. Set** (programa fijado) no aparecerá en pantalla. Vuelva a fijar la duración deseada para volver a configurar el programa y activar el riego automático de nuevo. También se puede cerrar la válvula para detener el ciclo de riego presionando el botón de **Manual On/Off** (modo manual encendido/apagado) si el programa comienza cuando está lloviendo.

3. ¿Puedo cambiar la configuración de un programa?

R: Sí, vea **REPASO DEL PROGRAMA / PARA HACER CAMBIOS AL PROGRAMA**.

4. ¿Por qué el reloj muestra en la pantalla el conteo al revés?

R: Cuando la unidad está controlando el riego (ya sea por medio de un programa o por **Manual On/Off** [modo manual encendido/apagado]) la pantalla cambia a un reloj contador – indicando cuánto tiempo queda hasta que la unidad se encienda. Puede presionar **Manual On/Off** (modo manual encendido/apagado) en cualquier momento para detener el riego, si así lo desea.

5. ¿Qué significa el indicador **Low Battery** (batería baja) cuando aparece en pantalla?

R: Se necesita reemplazar la batería.

6. Estoy programando mi reloj automático a las 6 de la mañana del lunes. He fijado la hora de comienzo a las 8 de la mañana y la frecuencia a cada tres días. ¿Cuándo comenzará el riego?

R: En este caso, el riego comenzará ese mismo lunes a las 8 de la mañana y se repetirá cada tres días.

7. Estoy programando mi reloj automático a las 8 de la mañana del lunes. He fijado la hora de comienzo a las 6 de la mañana y la frecuencia a cada tres días. ¿Cuándo comenzará el riego?

R: En este caso, el riego comenzará el martes a las 6 de la mañana y se repetirá cada tres días.

8. ¿Puedo cambiar la duración para el modo manual encendido/apagado?

R: No, esta es una duración fija integrada en la función del reloj automático para reducir la posibilidad de riego excesivo.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

El modelo 3018 de Melnor Electronic Aqua Timer™ tiene DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA. Melnor Inc. garantiza el producto contra defectos de material, manufactura o diseño, por un período de dos años a partir de la fecha de compra. Su responsabilidad bajo esta garantía se LIMITARÁ al REEMPLAZO o REPARACIÓN del producto tal como aquí se estipula. NINGÚN OTRO REMEDIO (incluyendo pero no limitándose a daños y lesiones, incidentales o consecuentes, a las personas o bienes) estará a disposición del comprador. Esta garantía no cubre daños o mal funcionamiento resultante del abuso, negligencia, desgaste normal, accidentes o instalación y uso inadecuados.

LA GARANTÍA DESCRITA EN ESTE PÁRRAFO SUSTITUIRÁ A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO NO LIMITÁNDOSE A CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA MERCANTIL O DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO.

Para efectuar reclamos durante el PERÍODO DE DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA, sírvase enviar el reloj automático a la dirección mencionada abajo, junto con una explicación de los problemas. Por favor, concédanos de 6 a 7 semanas para la devolución del producto. Después de la reparación o reemplazo, la garantía solamente continuará durante el período restante de la garantía limitada original por dos años.

PARA AYUDA E INFORMACIÓN ADICIONAL sírvase ponerse en contacto con el departamento de piezas y servicio ("Parts and Service Department") llamando al **(540) 722-9080**; En Canadá: **(905) 792-9330**; o Melnor en el internet: **www.melnor.com**

Melnor Inc.
Parts and Service Department
3085 Shawnee Drive, P.O. Box 2840
Winchester, VA 22604 EE.UU.